



LIBANAN
QUOTIDIEN ARMÉNIEN
Place des Canons
Rue d'Italie No. 9
BEYROUTH
Directeur Responsable
M. ADJEMIAN
Պատասխանատու Տնօրէն
Ս. ԱԶԷՍԵԱՆ
Գովաւորին 8րկ. Վ. ցմս.
Տեղաւոր 250 125 Ս. Գ.
Սուրբա 300 150 »
Արտատպագրութիւն 100 50 Ձ.
Վաճառք 6 3 Բոլ.

ԱՆԿԱՆ ԶԱՅԱԹԵՐԹ

لبنان

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԳԾ, ԵՒ ՈՒՐԲԱԹ

ԻՄԲՐԵԳՐԵԿՏԵՐ

ԽՈՒՍԱՓԻՆԵ ԳՈՐԾՈՒԱԾ ՍԽԱՆՆԵՐՈՒ ՀԵՏԵՈՂԱԿԱՆՈՒԹԵՆԷՆ

Երկուր ասեցէ իվեր իննականց Ազգասերներու հարաւահաւ. քեանց նշանակ' Լիբանանահայ Հայ գաղութը փրկելու համար, բարեպաշտեալ առիթը հասած կը նկատէ Ն. Ս. Օ. Սահակ Կաթողիկոս, եւ կը յօժարի վերջապէս, գէթ Ազգային ժամանակաւորմար մեր մը կենդանութեան շունչ փչել եւ կազմաւորել գայն իր նախընտրած ձևով:

Անցեալ ուրբաթ երեկոյ, համաձայն կախարարական հրապարակային աղաբարոյութիւններու, եւ մեծամուտ հրախարարներու, յաւանդուածէն շատ ատիկի հրախարարներու բազմութիւն մը կար Ս. Նեան եկեղեցւոյ մէջ գումարուած ժողովին, սակայն մարդոց մեկն իսկ չէր անցնէր թէ՛ վարստն տարիէ իվեր փուտիկութեան լայն իր աւատութիւններու վերահսկիչ եւ պաշտպան հոգեւոր պետ մը Հայկազի մէջ գործած անհեղին սխալին հետեւեալութեամբ մը կենդանութեան եւ արդար զգոնութիւններու ազգաբաժնի մը պիտի բանաւ, ժողովին Լիբանոն Ասեմապետ պարզապէս պաշտպան իր լոգանք մը առնել շատ ազգային զգացումներով, անցնելու հոգեւորականներու եւ առանց խորհրդակցութեան հարկ տեսնելով հոգեւորական ժողովականները որ իրենց ներկայացուած փութութիւնները սեւ խաւանակին վրայ ցուցադրուած ընտրելիներու ահաւանացանկէն լրացնեն, արդար ընդվզում մը շատ բնական հետեւեալին էր սոյն անհրաժեշտ առաջադիւնք, ժողովին համար անհրաժեշտ էր զիստ լ'է՛ ի՛նչի պիտի ծառայէր այս մարմինը եւ թէ՛ որո՞ւն հաւանութեամբ պահանջուած էր սոյն ընտրելեաց անհանգանկը:

Աւելորդ է ըսել թէ՛ այս կարգի ներդրած ռազմապետութիւններու վրայ հիմնուած փութեկութիւն մը եթէ ոչ բոլորովին բացասական, այլ անհասկալի եւ անհոգեւոր արդիւնք մը մշտնապէս պիտի լանգէր, փոխանակ միայնական յիստերիան կորցնելու վրայ յիշած լոգը բոլոր փութեկութեան պահանջներու եւ անհեղին գայնակութիւն յարուցանելու, լաւագոյն եւ վայելելի չէ՛ր մի թէ Ն. Ս. Օ. վեհափառին համար, որ իր ուղած եւ լաւմար դաստնէրէն կազմէր Ազգային առաջնայ Գերագոյն մարմինը եւ միայն արդիւնք յասնելի եկեղեցւոյ հայ հասարակութեան զեկուցանելու համար: Անկեղծօրէն կը թելադրենք խուսափիլ գործուած սխալներու հետեւողականութենէն, եւ քանի ղեկ ու չէ յետագայն ուղղութիւն մը մեր սխալ գնացին մէջ դէպի ողջմտութիւն եւ բանականութիւն իրապէս փրկանք մը պիտի ըլլայ վստահուած արժանապատուութիւններու համար:

1-ԲՈՒԷՆ ՍՐԺԵՐ

Հայ ժողովուրդը վախճան տարիէ ի վեր կը վայելէ քուէ-արկութեան անանձնաշնորհումը իրեն սահմանադրական ազդ կրժողութիւն պայմաններու տակ, ոչ ոչ չնչափ սակայն իրեն արդիւնք իր մասնաւոր գոհողութիւններով շահուած իրաւունքի մը, այլ որչափ համաշխարհային ժառանգութիւն մը՝ որուն արժէքը ենթակայէ վերաբերման մը: Գնահատումէն վերէն ոչ ներկայ ընկերակցական կարգերու հիմք կը կազմէ, շահուած է զայիւրեւ ի՛ր Բազմին մէջ: Կային ցեղին ամենէն ազնիւ զաւակներուն արիական գոհողութիւններով: Վրէի իրաւունքը միակ երաշխիքն է անհատական ու քաղաքական ազատութիւններուն, տեղով միայն ազդ մը իր ճակատագրին տեղը կը գտնուի: Իշխանութեան շարաշար գործածութիւնը մարդկային տկարութիւններուն ամենէն աղետաւորն է եւ քուէն, ժողովուրդին հասարակական շարք, միայն միջոցն է կամ յաջողութիւնները սահմանելու քաղաքակրթութիւններուն մէջ: Վրէն մարմնացում մըն է հիմնական պայքարներուն ո՛ր կրնայ հետեւի անոր արժէքը:

ԱՍԵՐԻԿԱՅԻ ՆԵՐԿԱՂԹԻ ՆՈՐ ՕՐԵՆՔԻՆ ՇՈՒՐՉ

Շար. Նախորդ թիւէն
Միացեալ Նահանգներ կամ իր տնտեսական կեանքը կը բաժնորէն կը բաժնորէն:

Ա. — Ոչ զաղթականներ, ասոնք կը բաժնորին 6 դասակարգերու:

1 — Կառավարական պաշտօնները:
2 — Առեւտրային շահութիւններ, գործի համար եւ կամ համայնքի իրեն զբոսաշրջիկներ:

3 — Անոնք՝ որոնք Մ. Նահանգներէն կանգնելու ուրիշ երկրներ երթալու համար:

4 — Անոնք՝ որոնք Մ. Նահանգներէն մէջ օրինաւորապէս ընդունուելէ ետք կը ծախարդան անոր տնտեսական սկիզբ կրկնութիւնն մէջէն Մ. Նահանգներու ուրիշ կողմերը անցնելու համար: «Մասն. երբ մէկը արեւելքի մէջ մասերէն, օրինակ, Նիւ Եորքէն, ուղիք արեւմտեւ ծածարդել, զէպի Քալիֆորնիայ, ստիպուած է Քալիֆորնիայէն հողէ անցնել:»

5 — Օտար նաւաղներ, որոնք Մ. Նահանգներ երթալու տնտեսական վրայ կը գործեն:

6 — Անոնք՝ որոնք Մ. Նահանգներ կերթան սոսկ առեւտրական գործով ըստ ընկալելու զաւանդութիւններու:

Բ. — Ոչ Գոթայի զաղթականներ «անոնք որոնք գերմէն գոթայէն» ասոնք ալ կը բաժնորին 5 դասակարգերու:

1 — Ամերիկայէն քաղաքացիներ մը կ'ընեն 18 տարեկանէն վար զաւակները:

2 — Ամերիկայէն մէջ բնակութիւն հաստատող մէկը որ առեւտրական կերպով հեռացած է երկրէն եւ կուզէ վերադառնալ:

3 — Ամերիկայի սահմանակից երկրներէն մէջ ծնողներ «օրինակ, Քալիֆորնիայ, Վերաքր, Մեքսիկոյ»:

4 — Ոնէ եկեղեցական եւ կամ փրօթեալ, որ Ամերիկայ երթալէ տնայ տնայ 2 տարի պաշտօն վարած է եւ Ամերիկայ երթալէ ետք ալ նոյն պաշտօնը պիտի շարունակէ: «Այս յօդուածով տնայ տնայ անհետի անհետի եկեղեցականներու գործերուն որոնք եկեղեցականի անունով ներս կը մտնեն բայց ետքէն կը ծախեն ու մէկը կը դընեն կարգերէն:»

5 — Առանձնա՛ մը, որ՝ առնուած 15 տարեկան ըլլալու է եւ որ Մ. Նահանգներ կերթալու տնայ տնայ ընդունուած ծանցեալ մը, Գործի մը եւ կամ Հանաւարանի մը մէջ. «Մասն. որոնք նախ պէտք է որ Secretary of Labor էն «աշխատանքի քարտաւորին» հաւանութիւնը ստանայ, այն պայմանով որ՝ երբ ուսանող կ'աւարտէ իր դասընթացը՝ այդ հաստատութիւնը կը տեղեկացնէ Քալիֆորնիայի անմիջապէս տնայ կը նշանակէ թէ՛ ուսանողը երբ չընտանաւոր ըլլալ:

Ժողով պիտի չի տան որ հասարակութիւնը կրնա մէջ, այլ ետ պիտի դրուի, բայց անհրաժեշտ տնայ զէմ ալ ուրիշ միջոցներ կան...:

Գ. — Գոթայի երթալու զաղթականներ. —

Անոնք կը բաժնորին երկու կարգի, նախաձեռն եւ ոչ նախաձեռն: Նախաձեռն պիտի ընեն, Ամերիկայէն քաղաքացիներ մը 18-21 տարեկան զաւակները, հայրը, մայրը, եւ հետեւեալ տնայ տնայ կ'ընեն մը տնայ տնայ (husband), Բոլոր ազգերու գոթայէն 50 առ հարիւր նախաձեռն պիտի ընեն պիտի յաւակարարին Ասիէ գաղթական նաեւ կարող մը կանոններ ալ որոնցմէ երկու պարագայ մասնաւորապէս կարեւոր է ծանօթացնել:

Ա. — Ասիէ անհիշ զոթայէն Գոթայէն զոթայ պիտի նկատուին ինչպէս յիշած ենք: Ամերիկայ քաղաքացիներ մը կ'ընեն 18 տարեկանէն վար զաւակները ինչպէս նաեւ նախաձեռն զաւակները պիտի պահանջներ. այսպիսիներուն պարտաւորութիւնն է զաղթական ընդհանուր քարտաւորին ներկայացնեն խնդրարկներ, որոնք մէջ մանրակրկիտ կերպով յիշեն իրենց ու՛ր ըլլալու անունն մը կանոնն. տարիք, հասակ, զբաղում, նիւթական կարողութիւնն եւ այլն: Միւսն. գոթայէն յիշել Ամերիկայ երթալու զաղթականներ մասին եւ ըսել որ մէկը բաժնորէն միւսն մէջ ինչպէս, գոթայէն զոթայ կամ նախաձեռն ընտրեալ ըլլալու. եւ խնդրել քաղաքացիներէն օրէնքի այս տնայ տնայ որ իր ռաւանութիւնն ալ քաղաքացի վիզէ տնայ իր մարդուն:

Առանց քաղաքացի յանձնարարութեան քոնսուլներ իրաւասութիւնն չունին վիզէ տալ ինչպէս կ'ըլլար նախորդ տարիներու օրէնքներով եւ որ մարմին մէջէն շատ բաներ կ'անցնէին ու կը գտնուէին...:

Նման. — այս թուղթերը իմացարուած է մասնաւորապէս եւ արիւրը զրկուի աշխատ. պիտի կողմէն ուղղութիւններուն, զիմիւր այս հասցէին: Commission of Immigration Washington D. C.:

Բ. — Բոլոր զաղթականներ ալ այս նոր զլնաղծի համաձայն ամերիկայ միջնորդ համար տնայ տնայ պէտք է ունենցած ըլլան Immigration visa պաշտօնաւորութիւնը «զաղթականներ վիզէ» այս պաշտօնաւորութիւն վրայ առանձնապէս պիտի նշանակուի զաղթականները ազգութիւնը քոթայէն կամ ոչ գոթայի զաւակները պարտաւորելու. վիզէ մը առ ստանալէն չորս ամիս կ'ընայ ի գործ ըլլալուն մէկը ետք անարժէք կը դառնայ. պէտք է ոչ ոչ ըլլալ տնայ տնայ, ինչ որ եւ արգելիչ հանգամանք ունի զաղթականներ. յիշեալ նուազեալ տնայ տնայ պէտք է կանխաւ կարգադրել:

Գաղթական վիզէի դիմումագրով բոլոր վերին յիշուածներէն կը պահանջուի նաեւ զաղթականներ անձին մասին բացատրութիւն մըն ալ. թէ ինչպէս ուր ընտրած է այն 5 տարեկան մէջ. շարք

Տիարպէքիւրի առջեւ արիւնշա
հեղ ճախաւամարտ մը սեղիռ ռննե
ցաւ, ըմբոստները երկու կողմէն յար
ձակեց սն քաշաքին վրայ, Շէյխ Սա
իտ կը վարէր Գոյճոշու թիւնները զին
ուրները թէեւ երկու կրակի մէջ
մնացին եւ ըմբոստները յաջողեցան
բերդէն ներս մտնել բայց թուրք
զինուորները կըրցած են զսահմաք ցիր
ու ցան ընկել եւ քաշաքէն զուրս վտա
րել:

ԼԻԲԱՆԱՆ
Կը վաճառուի Ա. Բերքի մէջ Պ.
Յ. Խաճիկեան, եւ Մարտի մէջ Պ.
Արաքէ Արաքեանի. խանութները:

FREYHA FRÈRES
PONT BEYROUTH

ՖՈՒԷՅԶԱ ԵՂԲԱՐՔ

Բնակարաններու միակ վարձար
ճառուէր, որուն արտադրութիւնն
ըլ պատուուած են 1921 թ. Պէյրութի
Ճշմարտագործի մէջ, (Médaille d'or)
ուր եւ Մարտի մէջ ցոյցադրուած
մէջ 2-րդ հաւ (Grand Prix) ինչ
Իրմէ վերոյիշուող հաղթից

ԲԺՇԿԱԿԱՆ ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆ

ԲԺՇ. Ռ. ՆԻԿՈՂԱՍԵԱՆ

ԲԺՇ. Վ. ՓՈԹՈՒԳԵԱՆ

Հալուի Սալաքիէ Թերմինաւ Եւր Գոյեթին Բով

Նախկին վերաբերման վրէժնալի հիւանդանոցի, Մանուկաւ ներքին եւ
վերաբերման հիւանդանոցի

Այլ զարմանալի առիւթներ ինչ զաւակն միջոցներով եւ ելեւարակա
նութեամբ ջանքով ձեռք բերուած են եւ իր բոլոր հետեւանքները, նոյնպէս նաեւ ֆը-
րախտ:

Այլ կատարուին առիւթ կազմի զարմանալի նոր ստացուած ելեւար
րական մեքենաներով տիպերով փանթաղաթ, իւրեւրակալէթ ճառագայթ
ներ, ելեւարական բաղնիք:

Այլ զարմանալի հին եւ նոր շինարարական վերքեր, հին յօգադարձութիւն
յին ակտեր, ստամբոյի. հերթաւորութիւն, մորթալի, կանաչ եւ առիւ
կարգի ներքին հիւանդանոցներ: Հիւանդանոցն մաքուր անկողին Արտա-
եալ ճշգրտագործութիւն եւ զարմանալի թիւն: Վարմանաւորութիւն բացէ առիւ
օր բացի Արաքիէ:

ՀԱՅ ՀԱՅԵՐԵՎՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՎԵՐԱԿԱՆՈՒՆ

ԵՒ ՅԱՆՁՆԱԿԱՏԱՐՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԿՐՈՒԹԻՒՆ

Երկրային կը ծանոցանան թէ Պէյրութ Սուր-Այաս թիւ 14, վաճա-
րատան մէջ կը ծախուին, առիւ կարգի Պոլսոյ եւ Պրատայի ընտիր եւ մա-
քուր Հալուներ, Պոլսուներ, Օսմանի համար զանազան ձեռագործ մե-
տաքսիդներ, Մալաքներ, մետաքսէ ձեռագործ անկողնի ծածկոցներ, վեր
մակի երկաներ, ընտիր փղոսկրէ սանդուղներ, ինչպէս նաեւ անգլական առիւ տե
սակ մետաքսիդներ եւայլն, անմարմարէր գինեւորով:

Հեռուոր տեղերու համար վաճառատաններու եւ յանձնակատարներու
մասնաւոր գիւրթութիւններ կը արուին եւ սպասարանները ինքեւ կը գոր-
ծադրուին:

Հասցէ LÉVON HAVLOUDJIAN

Souk-Ayas No. 14

No. 74-98

Beyrouth

ՍԻՆԷ ՊԵՆՎԻԻ

CINÉ BELLEVUE

ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՐԻ

ԱՍՍՈՒՐ ՇՐԱՊԱՐԱԿ. ՍԻՐԻ ՓՈՂՈՑ. ՊԵՐՈՒԹ

ՏՆՕՐԷՆ

Ե. Ս. ԲՈՒՆԵՏԻՅԷ ԵՒ ԲՆԿ

Եւր օրս ուսում եւ երկոյ տեղի պիտի ունենայ, պատշաճօրէն նո-
րոյնաւ եւ կահաւորուած նախկին շէնքին մէջ. կանխադատարարուած ձոյն եւ
գեղեցիկ յալապրի մը համեմատ Յաշարգար, զգալագուն եւ զաւեշտա
խառն շարժապատկերի ցոյցադրումներ, մասնաւորաբար համաշխարհային
պատմական մեծ պատերազմէն զանազան եւ զարմանալի հին յուշեր ու յոյ
գերարթնցող խիստ հետաքրքրաշարժ եւ հրահանգիչ տեսարաններ:

Եյս առթիւ ջերմօրէն կը հրաւիրենք երկեւ հասարակութիւնը որ
գինայ սոյն վայելքի թանկարժէք պահերը օգտագործեն:

ԼԻԲԱՆԱՆ

Բաժանորդագրութեան եւ սպասարանի գործերու համար դիմել
"Լիբան" 6... Թերթի եւ Տպարանի վարչութեան Գրաստան:

Բաժանորդագրութեան եւ սպասարանի գործերը կը կատարուին
կանխիկ:

Փ խանակագրութեան եւ մուրհակներ պէտքէ ապահովագրուած ու-
ղա կել Արաքեանի հասցին:

ՏՕՔԹ. ՄԻՔԱՅԷԼ ԲԵՇԻՇԵԱՆ

ԿՈՒՐՕ ՓՈՂՈՑ. ԲԵՍԷՅԼ

ՊԱՐՊԱՐԻՆԵՐՈՒ ԿԱԼՈՒԱԾ

— ՄԱՍՆԱԳԵՏ —

Վ իբարոյժ, Վալեակ, արգանդի, ներքին, Աչքի եւ վերաբերման հիւ-
անդութեան:

Հիւանդ կը ընդունուի առիւ օր մամը 8-12 եւ 2-5 իր բնակարանի քլի-
նիքին մէջ:

Չորեքշաբթի եւ Հարաթ կէտրի ետք լուսավառ ընկերութեան
մօտ «Ժողովրդային զեղարանը» աշխատեց ձրի:

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆՏԻՐ ՄԻԿԱՐԷԹՆԵՐ

Առիւ Հոյս պարտաւորութիւնն է քաջալերել նպաստել սպասու-
մին սիկարի միակ Հայ հասարակութեան:

Կեդրոնատեղի. Հիւանդ Բեշիշ, Ս. Մանուկեան եւ ընկերք, կը վա-
ճառուի Վեմբին մէջ բոլոր Հայ ծխաւաճառներուն մօտ:

Չափաւոր եւ գիւրամտալի գինեւոր, մաքուր եւ անխառն սպա-
սարկութիւն:

ՓԱՍՏԱԲԱՆ

ԲԵՆԻԱՄԻՆ ԹԻԻՓԷՆԿՇԵԱՆ

Պարմի մօտ «Լիբան» Տպարանին մէջ:

RUE D'ITALIE No. 9 PLACE DES CANONS BEYROUTH

THOMAS & C^{IE}.

PEINTRE

Avenue des Français dans l'établissement de la galerie
de la Fayette No. 9

ԹՈՎՄԱՍ ԵՒ ԸՆԿ. ՆԿԱՐԻՉ

(Կալուի Լա Բայետի մէջ)

Այլ պատարագ եւ ներքին շէնքի նշանաւոր սպաներ, վաճառատան
ներու եւ ցոյցադրութեան զարգացումը, մասնաւոր գինեւորով:

RACHID DJANNOUN
QUARTIER DEBBAG :A
ՌԱՇԻՏ ՃԱՆՆՈՒ

ՏԵՊԱՂԱ ՓՈՂՈՑ

Առիւ նպարտաւորութեան առիւ կարգի թարմ եւ ձոյն պիտի ընկերուի
ինչպէս նաեւ պատարագի համար տոկոս թուղթերու, մասնաւորաբար
պատարարուած նպարտաւորութեան համար:

Առիւ հասարակ պիտի գին, մեծաքանակ գինեւոր բացառիկ գին: